

## BÉRLETI SZERZŐDÉS 4. SZ. MÓDOSÍTÁSA

Amely létrejött egyrészről a BKM Nonprofit Zrt. (1116 Budapest, Kalotaszeg u. 31.; adószám: 10941362-2-44; cégjegyzékszám: 01-10-042582; képviseli Tamás Barna infrastrukturális szolgáltatások igazgató, Szabó István számviteli és adózási főosztályvezető), mint bérbeadó; (a továbbiakban „Bérbeadó”),

másrészről a **Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (1034 Budapest, Szőlő u. 38., cégjegyzékszám: 01-10-043152, adószám:12165814-2-44; képviseli: Borosné Szűts Ildikó vezérigazgató), mint bérlő (a továbbiakban „Bérlő”) (a Bérbeadó és a Bérlő együttesen „Felek”) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel.

### Preambulum

**Felek 2017. 08. 22. dátummal Bérleti szerződést kötöttek, amit 2018. 09. 27. dátummal módosítottak (1. sz. bérleti szerződésmódosítás), majd 2021.01.21. dátummal ismét módosítottak, és egységes szerkezetbe foglalták (bérleti szerződés. 2. sz. módosítása, egységes szerkezetben a bérleti szerződéssel). Felek a 2022 04.19 -én aláírt 3. sz. szerződésmódosítást a 2. számú, egységes szerkezetbe foglalt szerződés módosításaként, a Bérbeadót érintő Társasági átalakulást figyelembe véve kötötték meg. A jelen 4. sz. szerződésmódosítás keretében a Bérbeadó a szerződésmódosítás 1. pontjában meghatározott, helyiségeket 2023. január 15. napjától Bérlőtől visszaveszi, a fizetendő bérleti díjat és a szerződés mellékleteit ennek megfelelően módosítja.**

1. Szerződő felek a szerződés 1.1. pontját a 3. sz. módosítást figyelembe véve alábbiak szerint módosítják az 1.1. pont további rendelkezéseinek változatlanul hagyása mellett.

Bérbeadó jelen 4. számú módosítás aláírásával 2023. január 15-től a bérelt helyiségek területét módosítja oly módon, hogy a bérlemények közül az 1.1.3. pontban feltüntetett, Kiscelli utca 62. alatti telephelyen lévő irodahelyiségeket Bérlőtől visszaveszi.

2. A szerződő felek a szerződés 4.1. pontját az alábbiak szerint módosítják.

Felek megállapodnak, hogy a bérleti díj, amely magában foglalja az üzemeltetési és a rezsiköltséget is (együttesen: havidíj), mindösszesen 434.816,- Ft/hó + ÁFA, azaz Négyszázharmincnégyezer-nyolcszázötvenhat forint + ÁFA a jelen 4. számú módosítás 1. számú mellékletében szereplő kimutatás, és 3. számú mellékletében szereplő bérleti díjszámítási táblázat szerint.

Jelen szerződés 4 (négy) eredeti példányban készült, melyből 2 (kettő) a Bérbeadót és 2 (kettő) példány a Bérlőt illeti meg.

A Felek a jelen szerződést kölcsönös átolvasás és értelmezés után akaratukkal mindenben megegyezőnek jelentik ki, és az alulírott helyen és időben jóváhagyólag írják alá.

Amennyiben a Felek különböző napokon írják alá a jelen 4. számú szerződésmódosítást, akkor a hatálybelépés napja a későbbi aláírás napja.

Budapest, 2023. 01. 09. hó 09. nap

Tamás Barna  
infrastrukturális szolgáltatások igazgató

Szabó István  
számvetési és adózási főosztályvezető

**BKM Nonprofit Zrt.**  
**Bérbeadó**

Budapest, 2023. 01. 18. hó 18. nap

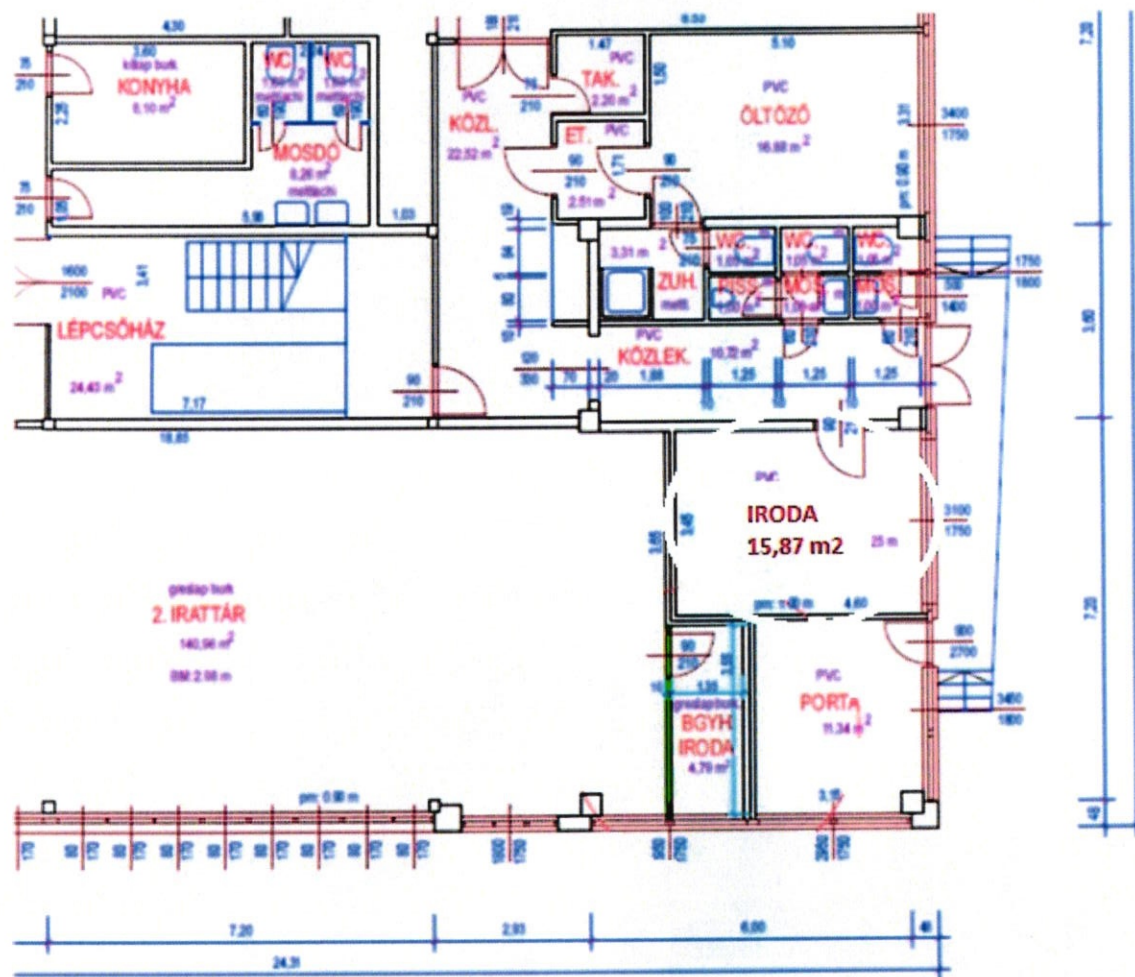
Borosné Szűts Ildikó vezérigazgató  
**Budapest Gyógyfürdői Zrt.**  
**Bérlő**



Mellékletek:

1. sz. melléklet: Bérleményhasználati kimutatás
2. sz. melléklet: Alaprajz
3. sz. melléklet: Bérleti díjszámítási táblázat
4. sz. melléklet: Átadás-átvételi jegyzőkönyv a helyiségek visszavételéről

BGYH Zrt. bérleményhasználati kimutatás				
1032 Budapest, San Marco u. 55. sz. telephely				
Bérbeadott területek (összesen: 15,87 m <sup>2</sup> + 1.108 ifm + 105 ifm)				
Sorsz.	helyiség	terület (m <sup>2</sup> + ifm)	épületrész	megjegyzés
1.	BGYH Iroda	15,87m <sup>2</sup>	Iráttár	-
2.	Iráttár	1.108 ifm	Iráttár	-
3.	Iráttár	105 ifm	Iráttár	-



3.sz. melléklet  
 BGYH bérleti díjszámítási táblázat

Ingatlan	Funkció	Alapterület m <sup>2</sup> /ifm	bérleti díj + üzemeltetési ktg + rezsiköltség Ft/hó/egység	havi bérleti díj nettó
1032 Bp. San M u. 55. iroda	iroda	15,87 m <sup>2</sup>	bérl. díj 2.373,- Ft/m <sup>2</sup> /hó üzemelt díj: 1000Ft/m <sup>2</sup> /hó	53 530 Ft
1032 Bp. San M u. 55. irattár	irattár	1108 ifm	314,33,- Ft/ifm/hó	348 281 Ft
1032 Bp. San M u. 55. irattár	irattár	105 ifm	314,33,- Ft/ifm/hó	33 005 Ft
<del>1032 Bp. Kiscelli u. 62.</del> tároló, irattár 3 db	<del>tároló-</del> irattár	<del>99,97 m<sup>2</sup></del>	<del>786,15, Ft/m<sup>2</sup>/hó</del>	<del>78 591 Ft</del>
			Összesen: Ft/hó + Áfa	434 816 Ft

4. sz. melléklet: Átadás-átvételi jegyzőkönyv a helyiségek visszavételéről

## Átadás- átvételi jegyzőkönyv

Mely készült 2023. január 16-án a 1032 Budapest, Kiscelli utca 62. alagsor, ajtó:36., összesen 99,97 m2 alapterületű helyiségek átvételi eljárása kapcsán.

Jelen vannak:

Bérbeadó BKM Nonprofit Zrt. részéről:

Bérlő Budapest Gyógyfürdői Zrt. részéről:

Helyszín: (az ingatlan-nyilvántartásban a Budapest, III. kerület belterület 17302/4/A/36 helyrajzi szám alatt bejegyzett), természetben a 1032 Budapest, Kiscelli utca 62. szám alatti ingatlanon lévő, 99,97 m2 alapterületű ingatlanrész

Felek megállapítása:

Bérlő kijelenti, hogy az ingatlant 2023. január 16-án Bérbeadó birtokába visszaadja. A birtokbaadási eljárást a Felek közös akaratukkal megegyezően 2023. január 16-án folytatják le.

Bérlő kijelenti, hogy az általa az ingatlanrészre vitt, tulajdonában álló dolgokat 2023. január 15. napjáig az ingatlanrész állagsérelme nélkül elvitte, az ingatlanrészt kiürített, átvételkori állapotban adja át, továbbá a hulladékot elszállította. Bérlő sem bérleti díj hátralékkal, sem közüzemi költség tartozással nem rendelkezik, a díjak a szerződés módosítás hatálybalépésének időpontjáig rendezettek.

Egyéb megjegyzés: